

ПОДКРЕПА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ НА ОБУЧИТЕЛИ, ЗАНИМАВАЩИ СЕ С ИМИГРАНТИ



ДОБРИ ПРАКТИКИ

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ОБУЧАВАНЕ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИ, КОИТО РАБОТЯТ С
МИГРАНТИ И СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ПУБЛИЧНИ И ЧАСТНИ
ОРГАНИЗАЦИИ В ИНТЕГРАЦИОННИЯ ПРОЦЕС



Май 2018

СЪДЪРЖАНИЕ

ЧАСТ I: Добри практики в Турция	2
I.1 Подобрението на ситуацията за закрила и на социалните условия за бежанците и за търсещите убежище	3
I.2 Подпомагане на интеграцията на Сирийските деца в Турската Образователна система (PICTES).....	4
ЧАСТ II: Добри практики в Унгария	5
II.1 Обучително портфолио за професионалисти работещи с чужденци	6
II.2 Включване на разнообразието в Държавните училища	7
ЧАСТ III: Добри практики в Великобритания	8
III.1 Дигиталната празнина между поколенията в семействата на мигранти и на хора с ниска степен на образование	9
III.2 Здравословна включеност и Проектът “Wellbeing”	10
ЧАСТ IV: Добри практики в Чехия	11
IV.1 Програма за подпомагане на учителите в работата с деца-чужденци	12
IV.2 Интеграцията на чужденци от не-европейски сържави във специфичен фокус върху интеграцията на деца и млади в Прага 12 през 2014.....	14
ЧАСТ V: Добри практики в Холандия	16
V.1 Брошурата „Сътрудничество по темата за преподаването на езици“(“Samen werken aan taalcoaching”).....	17
V.2 Сътрудничество с две Датски министерства, различни институции и финансиране	18
ЧАСТ VI: Добри практики в България	19
VI.1 Промотиране на социалната включеност на имигрантите – „Каритас България“	20
VI.2 Възможност за работа от Фондация Ориент България	21

ДОБРИ ПРАКТИКИ В ТУРЦИЯ

-
- ПОДОБРЕНИЕТО НА СИТУАЦИЯТА ЗА ЗАКРИЛА И НА СОЦИАЛНИТЕ УСЛОВИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ И ЗА ТЪРСЕШИТЕ ОБЕЖИЩЕ
 - ПОДПОМАГАНЕ НА ИНТЕГРАЦИЯТА НА СИРИЙСКИТЕ ДЕЦА В ТУРСКАТА ОБРАЗОВАТЕЛНА СИСТЕМА (PICTES)
-



ЧАСТ I: ДОБРИ ПРАКТИКИ В ТУРЦИЯ

11. Подобрението на ситуацията за закрила и на социалните условия за бежанците и за търсещите убежище

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Подобрението на ситуацията за закрила и на социалните условия за бежанците и за търсещите убежище
Организация:	İnsan Kaynaklarını Geliştirme Vakfı (Фондация за развитие на човешките ресурси-ФРЧР)
Продължителност:	Начало: 2007 –До сега

ОПИСАНИЕ:

Фондацията за развитие на човешки ресурси (ФРЧР) е първата неправителствена организация, която започва да предоставя правно консултиране (от 2001 г.) и психологическо консултиране (от 2002 г. насам) на търсещи убежище и бежанци в Турция. През 2003 г. услугите за психологическо консултиране са разширени до Истанбул и Анкара, а от 2007 г. насам социалните работници, психолозите и преводачите в HRDF в Истанбул и Анкара вече предлагат услуги на търсещи убежище / бежанци. Програмата се изпълнява в сътрудничество с ВКБООН.

Бежанците в Турция живеят в сателитни градове, предварително определени от Министерството на вътрешните работи по време на чакащите им периоди в Турция. Много от тях се нуждаят от психо-социално подпомагане. Основната цел на проекта е да смекчи уязвимостта на целевото население и да укрепи местната социална подкрепа.

ДЕТАЙЛИ ЗА КОНТАКТ:	http://www.ikgv.org/
САЙТ:	http://www.ikgv.org/duzensiz_goc_en.html (EN)

12. Подпомагане на интеграцията на Сирийските деца в Турската Образователна система (PICTES)

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Подпомагане на интеграцията на Сирийските деца в Турската Образователна система (PICTES)
Организация:	Министерство на националното образование и Делегацията на Европейския съюз в Турция
Продължителност:	2-year period (03.10.2016-30.09.2018)

ОПИСАНИЕ:

Подкрепа за интеграцията на сирийските деца в турската образователна система е двугодишен проект, който се провежда от Генералната дирекция за учене през целия живот в 23 града. Тя се изпълнява в съответствие с подписания между Министерството на националното образование и Делегацията на Европейския съюз в Турция протокол.

Целевата група на тази дейност са незащитените студентите и учениците в неравностойно положение, които са регистрирани в държавната училищна система. За да се интегрират 100% от сирийските деца в образователната възраст, които понастоящем са под временна закрила, на живот в Турция и да се предотврати феноменът „изгубени поколения”, турското министерство на образованието е възприело стратегията за осигуряване на достъп на тези деца до общо образование. Постигането на всеобхватна комуникационна стратегия е от съществено значение за постигането на тази голяма цел. По този начин целевата група са всички сирийски граждани в Турция и особено сирийските семейства, които не са запознати с образователните възможности, които правителството на Република Турция предоставя и ще осигурява на децата по няколко причини.

КОНТАКТ:	Address: Beştepe Mad. MehaleSok. No: 62 0665, Yenimahalle, Ankara. Phone: (90) 312 2238751, Email: pictes@meb.gov.tr
САЙТ:	https://pictes.meb.gov.tr/izleme/

ДОБРИ ПРАКТИКИ В УНГАРИЯ

-
- **ОБУЧИТЕЛНО ПОРТФОЛИО ЗА ПРОФЕСИОНАЛИСТИ РАБОТЕЩИ С ЧУЖДЕНЦИ**
 - **ВКЛЮЧВАНЕ НА РАЗНООБРАЗИЕТО В ДЪРЖАВНИТЕ УЧИЛИЩА**
-



ЧАСТ II: ДОБРИ ПРАКТИКИ В

Унгария

II.1. Обучително портфолио за професионалисти работещи с чужденци

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Обучително портфолио за професионалисти работещи с чужденци
Организация:	Menedék – Hungarian Association for Migrants
Продължителност:	Към момента

ОПИСАНИЕ:

Обученията, предлагани от Menedék, обхващат уникално широк кръг от теми, методи, инструменти, участници, обучители и продължителност. Всяко обучение е индивидуално пригодно към определена целева група и може да варира от по-кратки, вводни събития (16 часа) до интензивно, усъвършенствано споделяне на знания (88 часа). Обученията помагат на участниците на различни нива, например:

- В обучението, базирани на знания, Menedék предоставя информация за миграцията като цяло. Всъщност много подробни и важни фактори, свързани с миграцията, са представени в детайли, като се започне от правния контекст до подробностите за жизнената ситуация на мигрантите, като например жилище или заетост.
- Справяне с въпроса за личното срещане на хора от различен произход, което е конфликтно в повечето ситуации. Поради това в обучението Menedék симулира ситуации, в които участниците могат да практикуват ефективно сътрудничество с хора с различно културно наследство и социални навици, създавайки платформа за взаимно разбирателство.
- Чрез развиване на открито, приобщаващо отношение, участниците придобиват компетенции, които им помагат да идентифицират и управляват културни конфликти в бъдеще. Чрез специфични обучения за мигранти, които имат за цел да развият професионалното самоусъвършенстване, се развива межкултурната компетентност на участниците.

Освен това Menedék подготвя професионално-методологични указания, препоръки и доклади, които са достъпни за всеки, който се нуждае от развитие на темата. Материалите включват например инструкции за медийни платформи, услуги за семейно подпомагане и работодатели.

КОНТАКТ:	http://menedek.hu/en/contact
САЙТ:	http://menedek.hu/en

II.2. Включване на разнообразието в Държавните училища

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Включване на разнообразието в Държавните училища
Организация:	Artemisszió Foundation
Продължителност:	Към момента

ОПИСАНИЕ:

Организацията осигурява обучение на учителите за насърчаване на межкултурната педагогика. Artemisszió предлага различни поводи за ангажиране на заинтересовани професионалисти в глобалното разбиране, социалната интеграция и межкултурното образование. Организацията осигурява както практическа подготовка, така и писмени материали. Същото обучение в световен мащаб се провежда за учители и други професионалисти, работещи с младежи, с цел да повишат капацитета си да обучават студентите за процесите, свързани с глобализацията. Последната част от обучението се занимава с въпроса за миграцията - какво се случва с хората, които са принудени да се преместят по екологични причини? Участниците формират малки семейства в ролеви игри и трябва да вземат решения: трябва ли да бягаме от Унгария и ако да, как? Историята продължава, в зависимост от решенията. Ролевата игра дава възможност да се стъпи в обувките на хората, на които им се налага да вземат такива решения. Пътеводителят „Светът в класната стат” предоставя информация за ползите и установяването на партньорства между училищата на различни континенти. Ръководството разяснява как тези партньорства могат да допринесат за развитието на чувствителността и критичното разбиране на глобалните проблеми сред студентите и предлага точни проектни идеи за дискусии в класната стая.

КОНТАКТ:	Address: 6 Pálutca, 1085 Budapest, Hungary. Telephone: +36 1 413 6517. E-mail: info@artemisszio.hu
САЙТ:	http://artemisszio.blog.hu

GOOD PRACTICES IN THE UK

-
- **ДИГИТАЛНАТА ПРАЗНИНА МЕЖДУ ПОКОЛЕНИЯТА В СЕМЕЙСТВАТА НА МИГРАНТИ И НА ХОРА С НИСКА СТЕПЕН НА ОБРАЗОВАНИЕ**
 - **ЗДРАВΟΣЛОВНА ВКЛЮЧЕНОСТ И ПРОЕКТЪТ “WELLBEING”**
-



ЧАСТ III: ДОБРИ ПРАКТИКИ

В ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

III1. Дигиталната празнина между поколенията в семействата на мигранти и на хора с ниска степен на образование

ПРЕГЛЕД

Заглавиена Добра Практика:	Дигиталната празнина между поколенията в семействата на мигранти и на хора с ниска степен на образование
Организация:	<ul style="list-style-type: none">▪ Мира медия (Utrecht)▪ ERVET – The Territorial Development Agency of Emilia-Romagna Region (Bologna)▪ ActiveWatch (Bucharest)▪ Ресурсен център за мигранти (London)
Продължителност:	2014-2017

ОПИСАНИЕ:

(DGGMLF) беше проект на европейски консорциум от организации и експерти, участващи в местни и транснационални медийни образователни, човешки права, цифрова грамотност и дейности с дигитално гражданство. Целевата група по проекта бяха мигранти, роми и социално (MPC) маргинализирани общности. Основният фокус на MPC беше обучението на преподаватели да преподават дигитални уменията и компютърно обучение. Повече от 1100 родители от мигрантски, ромски, маргинализирани и с ниска образователна степен общности участваха в информационни срещи на DGGMLF, програми за интернет безопасност / медийна грамотност и семинари за цифрови умения. Проектът също така обхвана около 5200 други групи от професионалисти в областта на образованието, политиката и други области косвено. Дейностите по проекта бяха разработване на всеобхватна мрежа за подкрепа на мигрантите, ромите и други уязвими групи от родители, предоставяне на алтернативни пътища за подобряване на цифрови знания и умения, които им помагат да получат достъп до образование за възрастни; система за дигитални и интернет въпроси за децата и родителите в

училищата, обществените библиотеки и центровете за мигрантски организации и повишаване на осведомеността и овластяване на професионалистите в областта на образованието по отношение на цифровото образование.

САЙТ:	European Commission, Erasmus +, Enriching lives, opening minds: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/eplu-project-details/#project/2014-1-NL01-KA204-001204
--------------	--

III2. Здравословна включеност и Проектът "Wellbeing"

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Здравословна включеност и Проектът "Wellbeing"
Организация:	Ресурсен център за мигранти в сътрудничество с Уестминстър
Продължителност:	2014 - 2017

ОПИСАНИЕ:

Проектът "Здравеопазване" в Ресурсен център за мигранти в сътрудничество с квартал Уестминстър цели да намали изолацията, да подобри качеството на живот и да помогне на служителите на Ресурсния център за мигранти, които изпитват трудности при достъпа до здравни услуги или информация, свързана със здравето както и да подкрепи доставчиците на здравни услуги.

Проектът има за цел да подпомогне бежанците, лицата, търсещи убежище и мигрантите, да осигури подобрени здравни дейности чрез справедлив достъп до услуги и да имат по-здравословен начин на живот, както и да бъдат обучени организации в областта. Освен това, проектът осигурява обучение, семинари и информация за други организации, които предоставят здравни услуги в района.

Целите бяха да се повиши капацитетът на целевата група да станат:

- по-добре осведомени за здравните услуги и как да получат достъп до тях
- по-уверени и по-достъпни за услугите
- по-информирани за здравословния начин на живот и
- по-малко изолирани.

КОНТАКТ:	Migrants Resource Centre, Address: Berol House, 25 Ashley Road, London N17 9LJ. Telephone: +44 020 7354 9631. E-mail: info@migrants.org.uk
-----------------	--

ГОБРИ ПРАКТИКИ В РЕПУБЛИКА ЧЕХИЯ

- **ПРОГРАМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ОБУЧИТЕЛИТЕ В РАБОТАТА С ДЕЦА-ЧУЖДЕНЦИ**
- **ИНТЕГРАЦИЯТА НА ЧУЖДЕНЦИ ОТ НЕ-ЕВРОПЕЙСКИ СЪРЖАВИ ВЪВ СПЕЦИФИЧЕН ФОКУС ВЪРХУ ИНТЕГРАЦИЯТА НА ДЕЦА И МЛАДИ В ПРАГА 12 ПРЕЗ 2014**



IV1. Програма за подпомагане на учителите в работата с деца-чужденци

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Програма за подпомагане на учителите в работата с деца-чужденци
Организация:	META, o.p.s.
Продължителност:	1 година (Вече се повтаря за осма година)

ОПИСАНИЕ:

Настоящата форма на включване и обучение на деца с различен майчин език се характеризира с липса на концептуално закотвяне. Училищата, които образоват тези деца, изобщо нямат системна подкрепа и ситуациите, възникващи от участието на деца от културно и езиково разнообразни места. META има дългосрочна цел да подкрепи концептуалното закрепване на тази област, като определи визията за това как трябва да изглежда образованието на деца с различен майчин език в Чешката република. С тази цел се фокусира върху непрекъснатото изграждане на мрежа от ключови партньори, разработването на стратегически и концептуални материали, организирането на експертни конференции и участието в други експертни платформи.

Като част от проекта, порталът за приобщаващо училище (www.inkluzivniskola.cz) се разработва непрекъснато, за да предоставя информация за образованието на деца с различен майчин език от законодателна гледна точка, примери за добра практика, илюстративни казуси, учебни материали, полезни учебни материали и уеб връзки. Този портал е създаден през 2009 г. като методичен помощен инструмент, посветен на въпроса за образованието на деца с различен майчин език (деца-чужденци) и тяхното интегриране в чешки училища и предлага определена следа за учителите, които работят

с тези деца и се опитайте да ги интегрирате успешно. МЕТА, о.р.с. спечели наградата Надежда 2010 в областта на интеграцията на чужденци за създаването на този информационен уеб портал (Inclusive School).

Фактът, че проектът е организиран многократно няколко години, посочва, че това е добра практика. Например, през 2016 г. в рамките на този проект бяха обучени 300 учители от детска градина, начални и средни училища. Уеб порталът на Inclusive School има около 70 000 уникални посетители.

САЙТ:

www.meta-ops.cz

IV2. Интеграцията на чужденци от не-европейски сържави във специфичен фокус върху интеграцията на деца и млади в Прага 12 през 2014

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Интеграцията на чужденци от не-европейски сържави във специфичен фокус върху интеграцията на деца и млади в Прага 12 през 2014
Организация:	Municipality Prague 12, META o.p.s., Начално училище ANGEL, Начално училище Smolkova, Начално училище profesora Švejcara и Начално училище Rakovského
Продължителност:	1 година (1.1.2014 – 31.12.2014)

ОПИСАНИЕ:

От 2009 г. общината в Прага 12 участва в програмата, стартирана от Министерството на вътрешните работи на Република Чехия и има за цел да подпомогне интеграцията на чужденците на местно ниво.

Като една от най-успешните дейности през 2014 г. според общината бяха настаняването на асистентите в детските градини и предоставянето на предучилищни материали на родителите мигранти. Тези дейности бяха осигурени от общината в сътрудничество с META и се основаваха на заетостта на асистент на виетнамски учители в местната предучилищна група Srdíčko. Това Детско училище има значителен опит в интеграцията на деца-чужденци. Асистентът комуникирал с родители на виетнамски деца. Детската градина Srdíčko обикновено използва Facebook за общуване с родителите. Асистентът също се присъедини към комуникацията и по този начин включи родителите на виетнамските деца. Благодарение на социалните медии родителите не само разчитаха на конкретни моменти, когато асистентът беше в училище, но можеше да получи отговори на техните въпроси по всяко време.

Сътрудничеството между META и Общината започна през 2013 г. с реализирането на семинари за професионалисти в областта на образованието. В рамките на проекта "Интеграция на чужденци от страни извън ЕС, със специален акцент върху интеграцията на деца и младежи в Прага 12 през 2014 г.", META участва в подготовката на информационна публикация за родители на деца с различен роден език в община Прага 12. Освен това персоналът на тази организация участва в информационни срещи на

директорите на началните училища. В същото време горепосочената подкрепа на асистентите на учители и преводачите на общности се осъществява с цел преодоляване на езиковите бариери. Важен резултат от сътрудничеството беше създаването на център за подкрепа на образованието на деца с различен майчин език в ОУ "Смолкова", където освен горепосочените услуги беше осигурена всеобхватна подкрепа и работа с цели семейства.

САЙТ:

<http://www.inkluzivniskola.cz/content/projekt-mc-praha-12>

ДОБРИ ПРАКТИКИ В ХОЛАНДИЯ

-
- БРОШУРАТА „СЪТРУДНИЧЕСТВО ПО ТЕМАТА ЗА ПРЕПОДАВАНЕТО НА ЕЗИЦИ“(“SAMEN WERKEN AAN TAALCOACHING”)
 - СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДВЕ ДАТСКИ МИНИСТЕРСТВА, РАЗЛИЧНИ ИНСТИТУЦИИ И ФИНАНСИРАНЕ
-



V1. Брошурата „Сътрудничество за езиково обучение“ (“Samen werken aan taalcoaching”)

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Брошурата „Сътрудничество за езиково обучение“ (“Samen werken aan taalcoaching”)
Организация:	Холандски съвет за бежанците (Dutch Council for Refugees)
Продължителност:	Към момента

ОПИСАНИЕ:

Брошурата "Сътрудничество за езиково обучение" обяснява какво прави даден преподавател по холански език и какво се очаква от него. Освен това брошурата илюстрира с какво трябва да се справят бежанците, за да се интегрират в Холандия. Има обяснение за различните ключови термини относно имигрантите, насочени към търсещите убежище и бежанците. Брошурата "Сътрудничество за езиково обучение" предоставя много информация и предложения за дейности и взаимодействия с бежанците. То започва от първото познание и възможните начини за стартиране на езиковото обучение с бежанците и завършва със съвети за книги и уебсайтове, за да разбере повече бежанеца и да получи пример за възможни упражнения и игри например. В брошурата се обсъждат различни въпроси, за да може бежанецът да се научи как да се справя с ежедневните ситуации, като например използването на банкомат в Холандия и използването на www.9292ov.nl (уебсайт за планиране на пътуване с обществен транспорт).

КОНТАКТ:	Address: Surinameplein 122, 1058 GV Amsterdam, the Netherlands. Telephone: +31 20 346 72 00. E-mail: info@vluchtelingenwerk.nl
САЙТ:	https://www.vluchtelingenwerk.nl/english

V2. Сътрудничество с две Датски министерства, различни институции и финансиране

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Сътрудничество с две Датски министерства, различни институции и финансиране
Организация:	Започва с Езика
Продължителност:	Към момента

ОПИСАНИЕ:

Het Begint се среща с Taalis, фондация с нестопанска цел, която обединява знанията и опита на всички езикови доброволчески организации в Холандия и свързва тези организации, за да могат всички в рамките на тези организации да получат всички възможни познания и опит. По този начин и нови инициативи могат да започнат веднага, тъй като Het Begint се среща с Taalcan да им предостави всички познания и опит в областта на преподавателя по холандски език в езиковите доброволчески организации. Het Begint се среща с доброволци Taalrecruits, обучава ги и ги ръководи, но също така улеснява с инструментите за доброволци, за да изпълнява в най-добрия си вид. Координаторите на езиковите доброволчески организации, които са невидимата сила в езиковия треньор, също се укрепват от Het Begint met Taal

КОНТАКТ:	Address: De Alchemist, Gebouw 1, Koningin Wilhelminalaan 8, 3527 LD Utrecht, The Netherlands. Telephone: +3130-2422841. E-mail: info@hetbegintmettaal.nl
САЙТ:	https://www.hetbegintmettaal.nl/

ДОБРИ ПРАКТИКИ В БЪЛГАРИЯ

-
- **ПРОМОТИРАНЕ НА СОЦИАЛНАТА ВКЛЮЧЕНОСТ НА ИМИГРАНТИТЕ – „КАРИТАС БЪЛГАРИЯ“**
 - **ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РАБОТА ОТ ФОНДАЦИЯ ОРИЕНТ БЪЛГАРИЯ**
-



ЧАСТ VI: ДОБРИ ПРАКТИКИ В

БЪЛГАРИЯ

VI1. Промотиране на социалната включеност на имигрантите – „Каритас България“

ПРЕГЛЕД

Заглавие на Добрата Практика:	Промотиране на социалната включеност на имигрантите – „Каритас България“
Организация:	Каритас България
Продължителност:	от 2016 – Към момента

ОПИСАНИЕ:

Подпомагат нуждаещите се хора чрез мрежа от организации членки и техните структури по места.

Предоставят информация на мрежата с цел по-ефективна социална дейност.

Насърчават диалога, сътрудничеството, координацията и обмена на опит между организациите от мрежата.

Подкрепят организации в изграждането на капацитета им.

Представяват организациите от мрежата и защитаваме техните интереси на национално и международно ниво. Сътрудничат с други сродни организации.

КОНТАКТ:	https://caritas.bg/en/
САЙТ:	https://caritas.bg/en/causes/refugees/

VI2. Възможност за работа от Фондация Ориент България

ПРЕГЛЕД

ЗаглавиенаДобратаПрактика:	Възможност за работа от Фондация Ориент България
Организация:	Orient Bulgaria Foundation
Продължителност:	Since 2015 – Ongoing

ОПИСАНИЕ:

Човешкото облекчение и интеграция:

- спешна медицинска помощ
- квалифицирана медицинска помощ
- материални дарения
- образователни възможности
- професионална квалификация

КОНТАКТ:	http://www.orienths.net/index.php?Lang=EN#!prettyPhoto/0/
САЙТ:	https://www.facebook.com/pg/Orient-Bulgaria-Foundation-870858326370119/about/?ref=page_internal